

サンディエゴ郡の選挙区改正プロセス

10年ごとに、地方自治体は新しい国勢調査データを使用し、地方の人口の変化を反映するように選挙区の境界線を見直します。[州議会下院法案第849号 \(2019年\)](#) は、市や郡が公聴会及びワークショップの双方又はその一方を開催するとともに、英語を話さないコミュニティを含め周知活動を実施することにより、選挙区改正プロセスにコミュニティを関与させるよう命じています。

選挙区改正とは何のことでしょうか？

10年ごとに、各選挙区の人口が実質的に等しくなるように選挙区の境界が見直さなければなりません。この選挙区の改正と呼ばれるプロセスは、各々の委員がほぼ同数の有権者を代表することを確実なものとするために重要なものです。サンディエゴでは、独立選挙区改正委員会（IRC）が管理委員会の管理する選挙区の形成に責任を有しています。選挙区改正は、米国国勢調査のデータを利用して行われるものであり、これらのデータは、現在、2021年9月30日までに公表される予定となっています。サンディエゴ郡の場合、現在の州法により選挙区改正プロセスを2021年12月15日までに完了することが要求されています。COVID-19のパンデミックが引き続けているため、国勢調査のデータの公表は大幅に遅れています。この遅延が選挙区改正プロセス及びタイムラインに与える影響は、綿密に監視されることになります。

この選挙区改正が私にとり何故重要なのですか？

郡の選挙区改正は、管理委員会の委員を選挙する目的でどの街区及びコミュニティをひとつのグループにまとめるかということを決めるものです。

IRCは、サンディエゴ郡の管理委員会が管理する地区を示す新しい地区地図の選定に際し、インプットを求めることとなります。あなたは、自らのコミュニティを最もよく代表するためにどのような地区の境界線を設定すべきものであるかという点についての考えをIRCと共有する機会があります。

redistricting@sdcounty.ca.gov 宛に電子メールをご送付頂ければ、このプロセスがどのように機能するかという点についてより良く知ることができます。

現在の管理委員会の管理する地区は、どのように見えるのですか？

郡の現在の管理委員会の管理する地区の地図は、以下のサイトでご覧になることができます：

www.sandiegocounty.gov/general/bos

どのような基準に基づいてIRCは地区の境界線を設定するのですか？

IRCは、比較的人口が等しい地区を創設すること及び連邦投票権法の遵守などの連邦憲法及び制定法に規定されている基準を遵守するものです。さらに、可能な限り、次のような基準を使用して境界線が採用されることとなります：（1）地理的に連担する地区（各々の管理委員会の管理する地区は隣接の地区と同一の境界を共有すべきものです）であること、（2）近隣の街区又はコミュニティの地理的な整合性は、その分割を最小限に抑える形で尊重されること、（3）ひとつの都市の地理的な整合性は、その分割を最小限に抑える形で尊重されること、（4）自然または人工の障壁（川、通り、高速道路、線路など）に基づき、容易に識別可能な境界とすること、及び（5）境界線は、地理的なコンパクトさを促進するよう設定されるべきものであること。これに加えて、現職政治家又は政治家候補者の住居の所在地は考慮されるものではなく、また、ある政党を優遇し、又は差別する目的で境界線が設定されるべきものではありません。最後に、郡の憲章は、少なくとも3地区には未編入の領域が含まれること、また、その中の2地区は法人化都市の外側の地理的領域が主なものとなることを要求しています。

IRCはどのような方法で選挙区改正について一般公衆に知らせるのですか？

IRCは、周知活動及び関与コンサルタントの支援を受けつつ、この選挙区改正プロセスを公表することとなります。また、IRCは、この選挙区改正プロセスについて多様なタイプのコミュニティグループに知らせるために誠実な努力を払うこととなります。IRCの公開の会議は、事前に翻訳の要請が提出された場合、該当する言語（スペイン語、ベトナム語、中国語、フィリピン語、アラビア語、日本語、韓国語、及びラオス語）で提供されることとなります。IRCは、選挙区改正について一般公衆に通知し、採用前に地図をオンラインで掲載するとともに選挙区改正プロセスについての関連のすべてを提供する専用ウェブWebページを作成することとなります。

どうすれば参加できますか？

IRCは、どこに地区の境界線を設定すべきかという点について一般公衆からのインプットを求めるため、各々の管理委員会の管理する地区において公聴会を開催することになります。さらに、郡の選挙区改正ウェブページにも情報が掲載されることになります。

また、提案された地図案に係るものを含め電子メールでパブリックコメントをIRCに提出することもできます：redistricting@sdcounty.ca.gov

詳細はどこで確認できますか？

郡の選挙区改正プロセスに関するウェブページは、以下のサイトでご覧になることができます：

www.sandiegocounty.gov/redistricting/。ご質問は、redistricting@sdcounty.ca.gov宛に電子メールで送付することができます。管理委員会の管理する地区の境界を見直すための独立選挙区改正委員会の作業についての最新情報を受け取ることを希望される場合は、こちらからお申込みください：

https://public.govdelivery.com/accounts/CASAND/subscriber/new?topic_id=CASAND_406